

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight
7 Consegna / Delivery

Porto franco/ Free Porto assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Trasportatore/ Carrier

Trasporto / Freight Mezzo vostro/ Other Vehicle

Espresso/ Express Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo

Incotermi
FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./ Delivery Note No.

40104725

4 Data spedizione/ Shipping Date

09.01.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.
91000197

VAT reg.nr.:
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./ Purchase Order No. 550003814701	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department AMDIRF-P08L M. Yoann Lux	13 Tel. +33 (3) 8863-4036	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 99545	16 Nr. d'ordine/ Order No. 237528
---	---	--	--	------------------------------	--	--------------------------------------

19 Codice destinazione/ Shipping Code Autocarro / Standard	I. + F. Schweitzer GmbH + Co.	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross 3.421,0 KG	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing 5010040602	180254931	Porto assegnato/ Not Free X	Netto/Net 2.778,0 KG	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address 1225	22 Specifica di destinazione/ 20915400	26 Destinazione Receiving Location 14248		

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Quantità / Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189600	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516189-0000-10	2.240	PZ	40104725/10

KUETTNE + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MENCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 15/01/20
Firma:

301265974
302730003
302733435
302808069
302801559
301272279
302819542
302814319
302730525
301276427

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urspungsland / Country of origin
550003814701	0036062274	1.568 PZ	Francia
550003814701	0035894686	672 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	301265974	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	40104725
4 Data spedizione/ Shipping Date	09.01.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	302730003	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	302733435	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	302808069	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	302801559	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	301272279	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	302819542	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
8	302814319	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
9	302730525	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
10	301276427	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	Quantità: 224 PZ
					Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10 Ci.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Lieferantennr. Supplier No. 91000197		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR Page 1 / 1 84851389					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg											
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 14248											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 10.01.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers											
5 Beigefügte Dokumente Documents attached -													
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 20915399 20915400		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 17 10		8 Art der Verpackung Kind of Package 0000SON 0000SON		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 87089390		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 6159,10 3421,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 15,300 9,000	
Summe:		27 Colli						9580,10		24,300			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAC i.A. Fabien Jerome TEL: +33608461462 FAX: +33388634012		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee					
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU CEDEX		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements									
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX		am at 10.01.2020		24 Gut empfangen Goods received am at									
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 219 Anhängers LB SC 1835		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 219 Anhängers LB SC 1835		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		34 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			